

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año X, Número 3365

Suscripción

En la isla al mes ptas. 1'50
Resto de España " 1'75
Extranjero " 2'50

Mahón jueves 6 de Mayo de 1915

Redacción y Administración

Calle Nueva.—Teléfono, 123

Cinematógrafo Consey

El mejor y más concurrido de la isla por tener la máquina más moderna y garantizada la seguridad del público por estar instalada su cabina fuera del local.

El sábado 8 Mayo de 1915, Día de Moda

Proyección de la sensacional cinta extraordinaria, drama moderno de G. de Lignoro

La Danza del Diablo

2.000 metros - 4 partes

interpretada por la bellísima y renombrada artista

Giula Cassini Rizcoto

y por el célebre actor

Giovanni Pastore

Su marca es la célebre ETNA-FILMS aun desconocida en esta ciudad.

El reciente éxito obtenido en Barcelona fué tan grande que la proyectaron a un mismo tiempo los cines Salón Cataluña, Ideal Cine, Kursal, Eldorado, Walkiria y Excelsior (los principales de aquella capital) obteniendo, en todos, un verdadero éxito.

Recomendamos se vean las magníficas fotografías expuestas en los escaparates de «El Bazar» y «La Fantasía» y se tendrá una pequeña idea de la grandiosidad de esta cinta.

El domingo, tres sesiones, a las 5 y media, 8 y media y 10 y cuarto.

No se aumentan los precios de taquilla.

Un motor a gas pobre

de 20 caballos, Crossley casi nuevo con su aparato de gas, una dinamo corriente continua para alumbrado con su cuadro de distribución capaz para una pequeña población, se cede en buenas condiciones.

Para informes: en Mahón, calle de Prieto y Cauies, 50.

Crónicas de la guerra

Historia contada por los alemanes

«Además de las bombas de que ya hemos hablado, los aviones alemanes han dejado caer sobre la ciudad de Amiens una lluvia de folletos en francés.»

(Parte oficial.)

Uno de estos folletos ha venido a caer, como para que lo leamos nosotros, los periodistas extranjeros, en el patio del Hotel del Rhin. Se titula «Ejemérides verdaderas y oficiales de la guerra mundial», y lleva, a guisa de prólogo, una especie de proclama al pueblo francés, el cual, según parece, no es á enterado de sus propias desgracias.

«Ya en Octubre—dice este prólogo—el republicano Naquet aseguró en «La Guerra Social» que, si la lucha se prolongaba un año, vuestro país se arruinaría. Vosotros ignoráis la verdad porque vuestros gobernantes os la ocultan. Leed estas páginas escrupulosamente exactas y os convenceréis de que hasta hoy no habéis tenido sino reveses y de que el porvenir se muestra más obscuro que el pasado.»

En seguida comienzan, escritas día por día, las efemérides. Durante el mes de Agosto todo es triunfo, todo es entusiasmo. Los soldados rubios avanzan hacia París:

Leed:

«27 de Agosto.—Siete victorias de siete ejércitos alemanes.

Nuestro ejército del Oeste, después de nueve días de avance, combatiendo continua y victoriosamente, ha

entrado en territorio francés desde Cambrai hasta el sur de los Vosgos. El enemigo ha sido batido en todas partes y se encuentra en plena retirada. El total de sus pérdidas entre muertos, heridos y prisioneros no se puede calcular ni aproximadamente por lo extenso del campo de batalla.

El ejército del general von Kluck ha batido al ejército inglés cerca de Maubege y ha vuelto a atacarlo hoy, tratando de envolverlo.

Los ejércitos mandados por el general von Bülow y el general von Hausen han derrotado completamente ocho cuerpos de ejército francés y belga entre Sambre, Namur y el río Mosa.

Empezó el ataque a Maubege. El ejército mandado por el duque Albrecht con Württemberg ha perseguido al enemigo hasta más allá del Seno y ha pasado el río Mosa.

«28 de Agosto.—Los alemanes derrotan por completo al ejército inglés y tres divisiones francesas al Norte de San Quintín. Los alemanes cogen varios miles de prisioneros, siete baterías de campaña y una batería pesada.

El Gobierno francés comunica al belga que ya no puede apoyar a éste país tomando la ofensiva, puesto que Francia se ve obligada a permanecer a la defensiva.—Manonviller, el fuerte más resistente de los franceses, en poder de los alemanes.

«3 de Septiembre.—Los fuertes franceses Hirson, Les Ayvelles, Condé, La Fere y Laon s-n tomados sin resistencia. Todos los fuertes del Norte de Francia, con excepción de Maubege, se encuentran en nuestras manos. El Banco de Francia y el Gobierno francés se trasladan de París a Burdeos.

«4 de Septiembre.—La fortaleza francesa Reims es ocupada por nuestras fuerzas sin resistencia.»

«Llamar fortalezas a pueblos como La Fere e Hirson es algo exagerado, sin duda. Pero, en fin, hasta aquí todo va bien, si no en los detalles, por lo menos, en el conjunto histórico.

«Vamos ahora lo que dice la relación oficial alemana de la batalla del Marne.

«El 6 de Septiembre, nada... El 7, una noticia de Maubege... El 8, una protesta del emperador contra las «crueldades» belgas... El 9, un parte sobre la herida del príncipe Joaquín de Prusia, hijo del kaiser...

«Y la gran batalla?... Una sola línea a udé a ello el 10... «10 de Septiembre.—Combate encarnizado entre Meaux y Montmirail.»

«Ahí comenzó, en efecto, el ataque de Joffre y la retirada de von Kluck; ahí fué derrotada la guardia imperial, en los pantanos de Saint Goud; ahí los ejércitos de von Bülow cayeron heroicamente...»

«Sigamos leyendo. El 11, nada más que un telegrama de Samois; el 12, un parte de Rusia; el 13, «una salida de la guarnición de Amberes es rechazada»; el 14, «un ataque francés es rechazado»; el 15, estas palabras: «El frente de batalla se extiende hasta Verdun»; el 16, nada; el 17, al fin, un comunicado del Estado Mayor sobre la lucha en el Marne. Aquí lo tenéis literalmente copiado:

«17 de Septiembre.—En la gigantesca batalla de Francia, fracaso de los franceses en su tentativa de cortar el ala derecha alemana entre el Qise y el Mosa, el centro alemán sigue avanzando.»

Luego, dos días sin novedad, y, al fin, el 20, otro parte oficial, que reza:

«En la gigantesca batalla en Francia, los franceses e ingleses están obligados a contentarse con la defensiva. Nosotros progresamos hacia el Aisne.»

En el «fumoir» del hotel, donde nos hemos reunido para leer nuestro curioso folleto caído del cielo, una carcajada internacional acoge estas últimas líneas.

«¿Cómo mientan! —exclama alguien.

Pero el oficial francés que nos acompaña le responde:

«No hay mentira ninguna en ese parte alemán. Ven ustedes la carta de la región y recuerden la situación de los ejércitos a principios de Septiembre. El 10, según nuestro folleto, la batalla comienza entre Maux y Montmirail, es decir a cuarenta kilómetros de París. Durante los días siguientes, los alemanes confiesan que la lucha es gigantesca y encarnizada. ¿No es cierto?... Bueno; pues el parte del 20 resulta muy claro: «Progresos hacia el Aisne» —dice. Vean ustedes dónde está el Aisne... Viniedo de Meaux, no hay duda de que se puede progresar hacia el Aisne yendo hacia Alemania.

«Pero eso se llama retroceder—observa alguien.

«En francés, sí, termina nuestro capitán;—en alemán no sé...»

El mapa de la batalla del Marne nos hace ver la ironía que hay en el comentario de nuestro guía. Desde el 6 hasta el 20 de Septiembre, en efecto, los alemanes recorren, perseguidos por los franceses, cerca de noventa kilómetros y pierden esos pueblos que en las crónicas berlinesas se

llaman «fortalezas». Los partes oficiales, sin embargo, no hablan sino de victorias.

«Siga usted leyendo—dice un corresponsal inglés,— que, de seguro, más adelante han de confesar la verdad.

«El 21 las efemérides confiesan que Reims está ardiendo; el 22, hab'án del submarino «U 9»; el 23, noticias de un combate naval; el 24, victoria en Rusia; el 25, estas palabras: «En el campo de batalla del Oeste se sigue combatiendo en toda la línea»; el 26, victorias del crucero «Emden» contra barcos mercantes; el 28, «sin variación»; el 29, «reiterados ataques son rechazados»; el 30, en fin, «los franceses sufren grandes pérdidas.» Y se acaba el mes. Y de reveses ni una palabra. ¿Qué de extraño tiene, pues, que, cuando Ibáñez de Ibero hablaba en Alemania de la derrota del Marne, la gente le contestara no ha habido tal batalla?... Los historiadores germánicos la han suprimido, y eso basta.

En Octubre, las noticias son tan curiosas como en Septiembre. El día 6 el Estado Mayor declara que Serbia ya no existe militarmente, pues la mitad de su ejército ha sido hecho prisionero y la otra mitad se encuentra «fuera de combate.»

El 7, después de una diatriba contra los ingleses, el parte agrega: «En cambio, hay que reconocer la corrección de los franceses.»

El 10, gran júbilo: Amberes ha sucumbido.

El 11, un extraño descubrimiento geográfico, que copio tal cual lo leo: «Gran parte de las tropas inglesas y belgas, perseguidas por nuestra artillería, huyen a territorio inglés.»

Luego, día por día, triunfos en Rusia, grandes triunfos, triunfos definitivos. Los austro-alemanes el 16 están en las puertas de Varsovia y la ciudad se prepara para entregarse.

«¿Y en Francia?... En Francia el plato de resistencia es Verdun. El 29, una «salida de la guarnición» es rechazada; el 30 la «posición principal» es conquistada y los fuertes comienzan a ser bombardeados...»

Pasan días en los cuales no se habla sino de triunfos en el Iser, camino de Calais.

El 21 de Noviembre un parte confuso deja suponer que Verdun está ya en poder de los alemanes.

«Yo estuve a fines de Noviembre en Verdun, visité los fuertes, hice una excursión de 17 kilómetros hacia el Norte y no vi ni un alemán ni las huellas de una granada alemana—dice uno de nuestros «yankees.»

«Yo también estuve entonces—le digo yo.

El capitán sonríe y murmura:

«Sigan ustedes leyendo...»

Pero el que se ha encargado de la lectura no parece ya encontrar nada digno de atención. Rápidamente pasa las páginas sin pronunciar una palabra. Al fin, cerrado el folleto, exclama:

«¡Nada!... No hay más que victorias... Cada página, una victoria... Los rusos ya no existen... Los franceses pierden todos los días terreno... Los ingleses no saben más que huir... La batalla del Iser resulta un triunfo alemán, lo mismo que la del Marne... Han progresado al Norte de Yprés ni más ni menos que al Norte de Meaux... Aquí cerca ocupan Albert y amenazan Amiens...»

Nuestro capitán contempla el mapa en que el Estado Mayor francés marca, al fin de cada semana, las variaciones de la línea general de combate. Una raya blanca indica la posición de los ejércitos después del triunfo del Marne. Una línea roja indica la situación actual. Y fuera de un punto, que es la región de Soissons, donde hubo, en realidad, un

avance alemán, en todo el resto de la inmensa zona de combate, la línea roja adelanta, ondulando, metiéndose en territorio germano por Alsacia, ganando tierra en Bélgica, despejando el espacio invadido en Champaña, en Lorena, en el Norte...

«¿Qué dicen de Albert?—pregunta el capitán.

«Que han rechazado ataques al Sur de esa ciudad...»

«¿Al Sur?... Eso significa que ocupan la población misma...»

«Naturalmente...»

«Bueno, pues mañana o pasado iremos, no sólo ahí, sino a diez kilómetros al Norte, a las trincheras avanzadas...»

E. Gómez Carrillo.

Las operaciones en los Dardanelos

Relato de corresponsales

Atenas 2.—Los corresponsales de guerra lograron instalarse en la isla de los Conejos, a diez kilómetros de la entrada de los estrechos, y desde allí han asistido a las operaciones del bombardeo que permitió el desembarco de los aliados.

He aquí los detalles que los corresponsales refieren:

Del cabo Yeke al cabo Uelle había grandes transportes alineados a lo largo de la costa.

Entre éstos había cruceros, contratorpederos y dos acorazados, uno de ellos ruso, el «Askold». Un poco más lejos, otros tres acorazados, dos franceses y uno inglés.

Otros buques de guerra ocupaban la bahía de Erenkeni. Mucho más lejos, entre la costa de Galipoli y la punta de la isla Imbros, otros transportes aguardaban el momento de desembarcar las tropas que tenían a bordo.

El tronar de la artillería, la actividad desplegada por todas partes, en la tierra y en el mar, formaban una escena verdaderamente infernal, de una fuerza y de una majestad indescriptible.

Empieza el fuego

A la una y media se produjo una explosión en la bahía de Erenkeni.

Una enorme columna de humo se eleva sobre la aldea de Yeni-Chebir.

Tres acorazados emboscados cerca de Sedul-Bahr hacen fuego con todos sus cañones a la vez. Tiran al parecer sobre Kefez y sobre Chanak.

Dos de esos acorazados son franceses: uno es el «Juana de Arcos».

Tras una pausa, se reanuda el fuego. El acorazado ruso «Askold» toma parte en la acción.

Apunta hacia Kum-Kale.

El «Juana de Arco» hace un fuego muy vivo sobre la bahía de Erenkeni.

Un obús del «Askold» levanta una columna de polvo por encima de Kum-Kale.

Dos acorazados se internan en el Estrecho, sin dejar de hacer fuego.

Uno de ellos está ya a diez kilómetros de la entrada de los estrechos. Dos aeroplanos pasan por encima, con dirección al Estrecho.

Espantosa avalancha de metralla.

A eso de las dos y media, el bombardeo se hace todavía más violento, y nuevos incendios estallan en la costa asiática.

Espesas humaredas velan un instante la escena.

Muchos obuses franceses van dirigidos contra las baterías, alrededor de Kum-Kale.

Una inmensa masa de mampostería y de rocas cae rodando por el acantilado, después de la explosión de un proyectil.

Cuando se disipa la humareda, parece haber cesado la resistencia, pues los buques se alejan y dirigen su fuego sobre las defensas, situadas más allá de Kum-Kale.

Se ven muchos buques de guerra maniobrando a la altura de Kefez. Mucho más allá se ven los acorazados.

Antiguo Gabinete de Electricidad Médica
Masaje manual y vibratorio
RAYOS X
Corrientes eléctricas de alta frecuencia
Idem idem ritmo ondulatorias
J. Peré Raluy
 Aplicaciones a domicilio Médico Homeópata
 Consultas de 11 a 1 Calle Gracia, núm. 17.—Teléfono, 92

PANTIERNO
LO HABRÁ TODOS LOS DOMINGOS
En la Panadería LA CERES
 de Antonio Ferrer Mercadal
 Cardona y Orfila, 16 y 18

Cortinas - Persianas
 de fantasía, cadenilla y tejidas, dando las medidas se encargan en la calle Deyá, núm. 5, Esterería, Mahón.

DINERO!
 Hay varias cantidades para colocar en primera hipoteca.
 Se desean varias cantidades para colocar en primera hipoteca.
 Se gestionan compras y ventas de casas y terrenos.
 Informes:
Plaza Miranda, 4.—Mahón

Esto prueba que toda resistencia sería ha cesado a lo largo de la costa.
 A las cuatro, el ruido que hacen los proyectiles es terrible. Humo y nubes de polvo se elevan de todas partes.
 Se diría una especie de cataclismo de una grandeza espantosa.
 Centenares de obuses parten, llevándolo a la muerte a todas partes.
Débil réplica
 De pronto un «shrapnell» estalla por encima del acorazado.
 Es la primera respuesta del enemigo, y el proyectil ha caído en el agua.
 El «Juana de Arco» avanza, tronando siempre.
 Gira para lanzar una andanada de estridor, y luego vuelve a girar para descargar sus cañones de babor.
 Dos acorazados ingleses, uno de ellos del tipo «Lord Nelson», siguen al «Juana de Arco» y repiten su maniobra.
 Una flota de grandes transportes, que estaba anclada ante la isla Tenedos, se presenta a la entrada de los estrechos y va a colocarse entre los cabos Helle y Feke, en la punta de la península de Capipoli.
 El bombardeo continúa así hasta las cinco y media. Luego disminuye.
 A las seis y diez, un buque inglés, que se encuentra en medio de la flotilla de transportes, lanza un obús que estalla sobre Karitka, en la vertiente Sur de Achi-Baba, la montaña de tres colinas.
 Bien pronto Xantia empieza a arder.
Batería turca aniquilada
 Poco después de las seis, los turcos hacen una diversión.
 Han traído una batería a Sedul Bahr, e inician el fuego.
 Pero los buques de guerra la han visto y disparan contra ella sus obuses.
 Una densa humareda rodea la batería, que no vuelve a dar señales de vida.
 El bombardeo se amortigua en seguida; pero por la noche se repite con más violencia.

Don Carlos Acquaroni Fernández, Juez de instrucción de la ciudad y partido de Mahón.
 En virtud del presente, que se expide en méritos del sumario que me hallo instruyendo sobre lesiones sufridas por Domingo Petrus Pascual y otros vecinos de esta ciudad, a consecuencia de haberse derrumbado en la mañana del día primero del actual toda la parte central de la doble cuesta entre la calle de Portal de Mar y la Rampa de la Abundancia, punto conocido por «Esquina colsus» de esta población, se cita a cuantas personas puedan dar razón del hecho y a las que por cualquier concepto se consideren perjudicadas con motivo del expresado hecho, para que comparezcan ante este Juzgado dentro del término de quince días a contar desde la inserción del presente en el Boletín Oficial de esta provincia, al efecto de recibirles declaración y ofrecerles en forma el procedimiento; bajo apercibimiento de que no compareciendo es parará el perjuicio que en derecho haya lugar.
 Dado en Mahón a cuatro de Mayo de mil novecientos quince.—El Secretario, Por don Ramón Menac, Emilio Simó.

Alcaldía de Mahón
SANIDAD
 El sábado día ocho del actual, a las tres de la tarde, en estas Casas Consistoriales se procederá por los médicos titulares a vacunar y revacunar a cuantas personas lo deseen.
 Lo que se hace público para conocimiento de este vecindario.
 Mahón 5 Mayo de 1915.—El Alcalde, Juan de Vidal.

LE PRINTEMPS
 Nueva, 2.—Hannóver 1
 Sastrería a medida, de primer orden Siempre novedades.

Crédito Mercantil de Menorca
 Cobro y descuento de cupones, dividendos y títulos amortizados pagando los del Estado a veinte días antes de su vencimiento.
 Compra y venta de valores, oro y moneda extranjera.

Banco de Menorca
 Pagamos los cupones vencimiento 1.º Abril 1915.
 También pagamos el cupón de la Deuda Amortizable al 5 por 100 vencimiento 15 Mayo 1915.

Lorenzo Pons Marqués
 Médico especialista en las enfermedades de los ojos
 Premiado por la Real Academia de Medicina de Madrid. Socio correspondiente de la misma. Director del Dispensario Oftalmológico Municipal.
 Consulta: De 1 a 3 y de 7 a 8.
 Anuncivay, 18.

A los amantes del estudio
 Se dan lecciones teóricas y prácticas de Gramáticas Castellana, Francesa e Inglesa, basadas en los métodos más novísimos.
 Los que deseen prepararse en las asignaturas de Aritmética y Geometría encontrarán también un método de enseñanza racional y seguro.
 Estas clases pueden ser a domicilio y sus precios son sumamente económicos.
 Para los informes diríjase por cualquier medio a la calle del Carmen número 112.

PUBLICACIONES
 Se ha recibido el cuaderno número 22 de la magnífica publicación «La Guerra Ilustrada» y el número 22 de «La Guerra Europea», publicada esta última por el insigne novelista español don Vicente Blasco Ibáñez.
 Pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva, al precio de 40 céntimos la primera y 50 céntimos la segunda.

Save your trees!!
 ¡Salvad vuestros árboles!
 Esto dicen los americanos y han inventado la Cola Tanglefoot, único remedio contra las hormigas, las orugas y el pulgón que tanto daño han causado a nuestros frutales.
 Consulten la Revista Agrícola de San Isidro y los muchos agricultores de esta que usaron dicho Tanglefoot y se convencerán de su inmejorable resultado.
 Depósito en esta comarca:
 Establecimientos EL BAZAR, Nueva, 37.—Hannóver, 11

Subasta voluntaria
 El día 9 de Mayo próximo a las once de su mañana tendrá lugar en el despacho del notario don Francisco Andreu Orfila la venta en subasta de una casa situada en esta ciudad, calle del Doctor Orfila número 55, siempre que la oferta sea del agrado de sus dueños.
 Informes y condiciones: en el despacho de dicho Notario.

Buen negocio
Industria luterativa
 en la que puede ganarse bien la vida una familia.
 Se vendería en buenas condiciones, por no poder atender a ella sus actuales propietarios.
 Informes en esta imprenta.

SUCESOR DE ANA ROTXA FORNELLS
 Fonda nueva con todos los adelantos modernos que bajo la dirección de don Juan Sans ofrece sus servicios a cuantas personas visiten tan pintoresco pueblo.
 Informes en esta imprenta.

Máquina para cortar suela
 Se desea COMPRAR una de ocasión que esté en buen estado.
 Diríjase ofertas Plaza de la Mirandada 5.

Los ardidés alemanes
Comunicado oficial
 París, 2.—Comunicado de las once de la noche:
 «En Bélgica, en el Norte de Iprés los alemanes han intentado un ataque contra nuestra derecha, siendo detenidos inmediatamente por el fuego de nuestras ametralladoras.
 Nada nuevo en el frente británico. En Maucourt, al sur de Chauines, un ataque, en el que tomaron parte aproximadamente 80 hombres; ha sido ejecutado contra nuestras líneas.
 Los asaltantes estaban armados de tijeras, granadas, browning y cuchillos; casi todos fueron derribados por nuestra infantería, y algunos fueron hechos prisioneros.
 En el valle del Aisne y en Champagne, el enemigo ha empleado durante el día diversos aparatos, que no han producido ningún efecto; cerca de Tracy-le-Mont, tubos que desprendían al romperse olor a éter; entre Reims y el Argona, bombas cargadas con materias inflamadas y, en fin, un gas que producía un humo que coronaba las líneas enemigas, sin alcanzar a las nuestras.
 En el bosque de Le Petre, los alemanes han esbozado un contraataque que no ha podido tomar incremento; conservamos la totalidad de nuestra ganancia de ayer.
 Hemos continuado durante el día bombardeando en el frente Sur el campo atrinchado de Metz; la eficacia del tiro de nuestros cañones ha sido comprobada sobre uno de los fuertes, así como sobre los cuarteles y la vía férrea.

ESPECTACULOS
TEATRO PRINCIPAL.—No podría encontrarse mejor ambiente para «La Garra» que el de esta ciudad progresista y democrática. Sería igualmente difícil hallar quien mejor que el señor Gatuellas supiera adaptar la obra al ambiente. Creemos que por estos motivos puede el señor Linares Rivas estar satisfecho.
 Ayer a las dos y media de la tarde se agolpaban frente a la taquilla hasta cincuenta y tres personas que correctamente y por turno adquirían palcos. La cola creció luego y no hubo localidades para todos.
 Nos decía el arrendatario que en los cuatro años que lleva de arriendo no se dió un caso igual. Como no hubo localidades para todos, el sábado se dará una función en las mismas condiciones y con las mismas obras «La Malquerida» y «La Garra» a fin de que puedan asistir los que ayer no hallaron puesto.
 Dicho está pues que aunque hubo un lleno colosal. Los artistas fueron estruendosamente aplaudidos y nuestro pueblo volvió a entusiasmarse al oír las frases que en la inspirada obra se vierten y al apreciar la crítica acerada con que el autor censura estos cánones y estas leyes inhumanas aquí vigentes que lo mismo declaran indisoluble un matrimonio causante de desgracias que anulan un enlace que lleva aparejados el bienestar y la felicidad. Así mismo con maravillosa intuición sabe nuestro pueblo apreciar la enorme diferencia entre los católicos fariseos que siguen al doctoral de «La Garra» y los buenos cristianos, transigentes, liberales y cultos que simpatizan con el padre Muñío.
 Si el señor Linares Rivas hubiese asistido a las representaciones que hemos reseñado, habría sentido la íntima satisfacción que produce el ver perfectamente comprendido el propio pensamiento, admirablemente asimilada la tesis que en «La Garra» planteó el autor.
 —El ser la función de hoy por cuenta de «La Unión» y a beneficio del bien acreditado y laborioso primer actor don Ramón Gatuellas son dos motivos para que se vea esta noche concurrirísimo el Principal.
 Se pondrán en escena la magnífica obra clásica del inmortal Calderón de la Barca «El Alcalde de Zalamea» y el lindísimo diálogo de los hermanos Quijetero «Sangre Gorda».

DEL MAR
 Anoche marchó a la capital de la provincia, el vapor «Monte Toro», embarcando 25 cabezas ganado vacuno y 40 carneros.
 —Esta madrugada ha llegado de Palma, el «Mahón» que saldrá esta tarde con rumbo a Barcelona.
 —Mañana debe fondear el «Isla de Menorca», de regreso de Barcelona, y A'cudir.
 —Hoy a las once habrá salido de Ciudadela para Alcudia, el vapor corso.
 —Ha experimentado bastante mejoría de la dolencia que le aqueja nuestro particular amigo el capitán del «Isla de Menorca» don Francisco Fernández Huguet.
 Lo celebramos y le deseamos un pronto restablecimiento.

CRÓNICA LOCAL
 En la sesión que celebró anoche nuestro Ayuntamiento se leyeron varios dictámenes del señor Arquitecto Municipal.
 Uno de ellos se refiere al estado en que han quedado las casas contiguas al lugar del derrumbamiento de la cuesta conocida por «esquina colsus», aconsejando el derribo de la parte de la casa situada a mano izquierda de la calle Portal de Mar, desde el punto del hundimiento hasta donde termina el arco de la calle Puente del Castillo, más las tres casas contiguas a esta dentro de la calle últimamente citada, por no ofrecer sus cimientos las necesarias condiciones de solidez.
 Por idéntico motivo se aconseja también sea derribada parte de la casa situada a mano derecha de la calle Portal de Mar, junto a la cuesta derrumbada hasta donde termina el arco de la calle del Arco y la casita que está adosada a esta.
 En vista de este dictamen el Ayuntamiento acordó conceder ocho días de plazo a los propietarios de las casas citadas para que comiencen las obras de derribo.
 Se acordó también encargar a la comisión de Fomento estudie las reformas que deben hacerse en aquella vía una vez las casas derribadas y lo comunique a los propietarios perjudicados para que vean lo que les conviene hacer.
 Leyóse luego otro dictamen del citado Arquitecto dando cuenta de que parte del escarpado de la cuesta del General amenaza derrumbarse constituyendo un serio peligro para el público, a causa de que las obras que se hicieron hace muchos años para contención se realizaron en malas condiciones.
 El Ayuntamiento acordó que desde hoy se prohíba el paso por la vía citada y comiencen en seguida los trabajos de derribo.
 Finalmente leyóse otro dictamen del mismo Arquitecto denunciando el peligro que corre el escarpado de la Miranda entre las calles de Santa Teresa y San Nicolás.
 Se acordó prohibir el paso de peatones por el punto citado, pues el de carruajes ya se prohibió anteriormente, y que se desocupen los almacenes situados debajo de dicho escarpado, en el muelle en el punto conocido por la Consigna.
 Como dichas obras ocasionarán un gasto quizás superior a los esfuerzos que pueda realizar el Ayuntamiento, decidió dirigirse al gobierno haciéndole patente la urgencia del caso y pidiéndole destine una cantidad para ayudar al Municipio.
 Los dictámenes del señor Arquitecto serán publicados en la prensa local.

La sesión de anoche estuvo presidida por el alcalde señor Vidal. Asistieron los concejales señores Ponsell Vinent, Pons Zabala, Panedas y Serra, conservadores; y los señores Pons Sotjes, Carreras, Beltrán, Rita, Olivés, Ponsell Sintes, Bosch, Pons Castell, Coda, Coll, Escudero y Gomila, republicanos.
 Salvad vuestros árboles frutales con la cola Tanglefoot que venden los Establecimientos El Bazar.
 Nueva 17, Hannóver 11.

Ha fallecido la bondadosa señora doña María Manent Quintana, esposa y madre de nuestros estimados amigos y correligionarios don Francisco y don Antonio Cardona a quienes lo mismo que a la demás familia expresamos nuestro pésame.

Esta tarde a las seis tendrá lugar la conducción del cadáver desde la casa mortuoria, calle de Remis 47, al cementerio de esta ciudad, acto que pondrá de manifiesto el sentimiento que ha producido la muerte de la señora Manent de Cardona a los numerosos amigos de la familia de la extinta.

Se ha personado en esta redacción el vecino don Lorenzo Olives con objeto de manifestar públicamente su agradecimiento en vez de las autoridades, concejales, guardias, agentes, personal de La Cruz Roja y particulares que contribuyeron al salvamento de su esposa doña Josefa Taltavull Pons que fué extraída de entre los escombros después del derrumbamiento de las cuevas de la Marina.

Con satisfacción hemos complacido al señor Olives al reflejar su fundada gratitud.

MERCEDES

El último y mejor de los modelos de máquina de escribir de cuantos se conocen.

¡Alella el mejor vino de mesa, a 0'65 el litro. Se vende Hannover, 2.

Por pregón se ha hecho saber al público que la cobranza voluntaria de Cédulas Personales del presente año continúa abierta en la calle de la Infanta 12, cuyo plazo fine el 30 del próximo Junio.

La «Gaceta» publica las reglas a que deberán atenerse en la próxima convocatoria para el ingreso en las Academias Militares.

El número de plazas que se fijan son las siguientes: 250 para infantería; 25 para caballería; 40 para artillería; 20 para ingenieros, y 15 en intendencia.

El domingo se celebró en Palma la fiesta del pedal, que resultó brillantísima.

Asistieron más de mil setecientos ciclistas de Mallorca. Se calcula que salieron de Palma más de mil.

En la sesión inaugural celebrada por la Diputación se procedió al nombramiento de la Comisión permanente de actas.

De esta forma parte el Diputado por Menorca don José T. Canet.

MERCEDES

El último y mejor de los modelos de máquina de escribir de cuantos se conocen.

¿Es usted inteligente en materia de vino? Pruebe pues el vino clarete de mesa Alella, se vende Hannover, 2, a 0'65 el litro.

Como el mal que apunta un periódico importante se padece en Menorca, copiamos del aludido diario lo que sigue:

«En España nos gusta hacer las cosas bien, y ya se sabe que, para hacerlas bien, hay que hacerlas despacio. Si conociera este sistema, exclusivamente español, no nos criticaría el «Times».

Ahí está el ferrocarril de Palanquinos a Valders, en la provincia de León. El señor Merino visitó al jefe del Gobierno para hablarle de este asunto y le dijo que el tal ferrocarril hace ocho años que está terminado y tiene todo el material y hasta el personal dispuesto para funcionar y todavía no funciona.

Eso es lo práctico, y más tratándose de ferrocarriles, nada ha de ir

deprisa. Veinte años para proyectarlo, un siglo para discurrirlo, ocho años para inaugurarlos (si se inauguran) y, cuando funcione, un año, lo menos para recorrer cien kilómetros.»

El día 1.º de Mayo se celebró en Palma un mitin de obreros en el que hicieron uso de la palabra varios oradores. Merecen fijar la atención el discurso del popular compañero Bisbal y de este discurso los conceptos relativos a la guerra europea. Respecto al particular copiamos de la revista del acto inserta en «La Amudaina» lo que sigue:

«Formula duros cargos contra Alemania recriminando su invasión de Bélgica y diciendo que no ha sabido respetar los tratados, ni el arte, ni la razón.

Censura a los socialistas alemanes de quienes dice que olvidándose de la fraternidad que debe ser su bandera se han mostrado tan guerreros como sus propios gobernantes.

Mi opinión es—dijo—que si un día España tuviera que ir a la guerra fuera no para conquistar Tánger sino para defender a las naciones que hayan sido atropelladas.»

Cotización de la plata

Facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueroa y C.ª de Barcelona

PRECIOS DE VENTA

	Kilóg.	Plus.
Piatino	00'00	
Oro fino	00'00	
Plata fina	95'00	
id. 950 m. m.	90'40	
id. 940 id.	89'50	
id. 935 id.	89'00	
id. 900 id.	85'80	
id. 800 id.	76'60	
id. 750 id.	64'20	

Venta y compra de oro y plata en retazos y rielos.

Venta y compra de bolas y galerías precio según ley y número.

Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros.

Barcelona 8 de Abril de 1915.

Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, n.º 7.

Facilitada por la casa Caplain Saint-Ardet et Fils de París

FRECIOS DE VENTA

Gran surtido de cadenas plata para limosneros

	Kilóg.	Plus.
Borax líquido la botella de litro	2'50	
Oxido la botella de 1/4 litro	5'00	
Plata fina	95'00	
id. 950 m. m.	90'40	
id. 940 id.	89'50	
id. 935 id.	89'00	
id. 900 id.	85'80	
id. 800 id.	76'60	
id. 750 id.	64'20	
Soldadura con hechuras	72'75	
Plancha Istón especial para soldadura	64'75	
Sierras finis la gruesa a	3'50	
Grisoles ingleses clase superior el número a	3'00	
Bolas de plata macizas varios números de la casa Catalina Moll, Vda. de Sintes y Cia, Venta exclusiva. Hechuras el mil	8'00	

Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley.

Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.

Mahón 3 de Marzo de 1915.

Referencias M. Beltrán y C.ª, Comercio 12.

PARA VENDER.—Una casa calle de la Piana, número 63.

Informes, Plaza del Príncipe 9 A.

AVISO AL PUBLICO.—Se precisa comprar colchones grandes y pequeños, de lana, pagándose a buen precio. Para recados, Calle Carmen n.º 81.

Se pasa a domicilio.

J. Gomez Fantova

MÉDICO HOMEÓPATA

Teléfono 27.—Calle de San Fernando, número 3

Consultas de 11 a 1

RAYOS X

Primer gabinete particular instalado en la isla con nuevo aparato de gran rendimiento.

Corrientes galvánica y oscilatoria rítmicas.

Duchas de aire caliente y frío.

Galvano, caustia, Endoscopia y Masaje vibratorio.

ELECTRICIDAD ESTÁTICA

Baño, ducha etc., y corrientes de Morton.

Lorenzo Conforto Lampistería y hojalatería

Debido al hundimiento ocurrido el sábado último, este taller se ha visto precisado a trasladarse a la calle de Hannover, número 20.

Dr. G. Forteza

Médico - Cirujano

Especialista en enfermedades de la infancia. Ex-interno del Hospital de niños del Padre Joffre y Ex-médico del Consultorio Patológico Municipal de niños de pecho, de Valencia.

Explanada, 67—Teléfono, 104

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

Crónica Nacional

Barcelona 5, 23'40.

El incendio de las Salesas

Madrid.—Continúan los trabajos de extinción del incendio del palacio de Justicia llamado Las Salesas. Prestan auxilio los bomberos y los alumnos de la Escuela de Arquitectos. Ha empezado la demolición de los muros y techos ruinosos. Las vigas quedaron convertidas en brasas.

Se han salvado casi todos los expedientes de lo contencioso y se han perdido legajos de la Junta Calificadora del poder Judicial.

El arquitecto del Ministerio de Gracia y Justicia termina el presupuesto de las obras de reedificación. Para este objeto se pedirá a las Cortes un crédito extraordinario. Trátase de activar los trabajos a fin de terminar las obras para el próximo mes de Septiembre, a fin de poner en marcha para el acto de apertura de los tribunales.

El señor Dato ha informado a don Alfonso del curso del incendio. Se ha firmado un decreto de prórroga de los plazos judiciales de la Audiencia hasta el día 8 y del Tribunal Supremo hasta el día 12.

Se ha hecho la autopsia del cadáver del Relator señor Armada. Los facultativos han comprobado que aquel funcionario murió a causa de una angina de pecho. El Ministro de Gracia y Justicia representará al Rey en el acto del entierro del citado Relator.

En el Consejo de Ministros que se ha de celebrar esta tarde se tratará de las medidas que convenga dictar para normalizar la vida judicial.

El obrero Ramón Rodríguez se encuentra grave a consecuencia de haberse producido una herida en un ojo.

Se cree que el incendio fué debido a haberse inflamado el hollín de una chimenea.

En España hay muchas personas interesadas en los expedientes que se tramitan en el Tribunal Supremo, y que hoy están muy alarmadas.

Echagüe en Trubia

El ministro de la Guerra ha llegado a Trubia con objeto de visitar e inspeccionar la importante fábrica de cañones que en aquel pueblo dirige el cuerpo de artillería.

Se imprimirá gran actividad a las labores hasta hacer un trabajo intensivo.

El general Echagüe estrechó la mano a un obrero que lleva setenta años ocupado en aquel centro fabril.

Barcelona 6, 6'15.

Consejo de ministros

Ayer se celebró un consejo de ministros que duró dos horas y en el que el señor Dato se ocupó preferentemente del incendio de las Salesas y el Ministro de Justicia señor Burgos expuso la necesidad de trabajar para normalizar la vida judicial.

El Ministro de Hacienda señor Bugallal expuso proyectos económicos. Se despacharon expedientes.

Romanones y don Melquides

El conde de Romanones ha dicho que no considera indispensable el concurso del partido reformista, pero de todos modos se muestra complacido por la actitud de don Melquides Aivar ez y por el desinterés con que le ha ofrecido su colaboración.

El incendio

Al anochecer se avivó el fuego en las Salesas. Sigue la demolición de las paredes.

Se han presentado muchos procesados que estaban en libertad provisional. Se estudia la manera de conseguir que funcione una sección del Supremo que entienda en todos los asuntos.

El entierro del relator señor Armada ha sido solemnisimo.

El cadáver fué inhumado en la Almudena en el panteón de su familia. Se estudia la manera de honrar la memoria de este funcionario judicial.

Dos enfermos

El popular y notable escritor Mariano de Cavia ha salido del sanatorio donde fué operado.

El general Azcárraga mejora, si bien continúa grave.

DE LA GUERRA

Pequeñas acciones.—Hundimiento

Las noticias de la guerra no dicen por ahora nada nuevo. Sólo hablan de pequeñas acciones en la Champaña y en la Argona.

Londres.—Al salir del puerto de Leith el vapor «Eildor» chocó con una roca y se hundió. La tripulación pudo salvarse.

El parte de las tres

París.—Las tropas inglesas han rechazado un ataque del enemigo al norte de Iprés. Se han registrado pérdidas enormes.

En el resto del frente no hay novedad.

El ataque a los Dardanelos

En los Dardanelos ha sido aniquilado un regimiento turco.

En las islas de Tenedos y de Mandros hay muchos centenares de prisioneros hechos por los aliados.

Noticias breves

El Papa ha enviado cuarenta mil francos al arzobispo de París.

Aumenta la tirantez contra China y el Japón.

El premio Nobel de la paz se dará al Papa.

Génova.—Se ha inaugurado el monumento a Garibaldi. El Rey de Italia ha enviado un mensaje.

Londres.—A los buques mercantes ingleses se les facilitan cañones.

En la línea oriental se lucha encarnizadamente en cinco puntos, sin que pueda decirse nada definitivo.

Paja blanca y Algarrobas

Cristóbal Tomas.—Muelle

SE ALQUILA un piso alto, calle de San Sebastián número 1, letra C., esquina al lado de la Administración Militar.

SE HAN PERDIDO unos rosarios amarillos, engarzados de plata, con una medalla de San José de la Montaña y una cruz.

Se gratificará su devolución, en la calle de Cifuentes número 23.

AL PÚBLICO.—Desde hoy en la carnicería número 7 se expenderá la carne con hueso a 65 céntimos y la sin hueso a pesetas 1'10 la libra de 400 gramos.

PARA VENDER.—Lo está la casa calle de San Pedro n.º 24, Villa-Carlos. Para informes, San Lorenzo, 64, Mahón.

PARA VENDER.—Lo está un molino de chocolate con sus correspondientes enseres a un precio sumamente módico, por asentarse su dueño. Informes en esta imprenta.

PARA ALQUILAR.—Un hermoso huerto de recreo con casa en el Andén de Levante.

Informes, Codina Dentista. Tipografía Mahonesa calle Nueva.—Mahón

Comerciantes e Industriales

La nueva lámpara "NITRA"

ha resuelto el problema del alumbrado eléctrico económico

Todos los arcos voltaicos deben sustituirse por la nueva lámpara NITRA

Consumo medio watio por bujía: la más adoptada por el comercio e industrias, lo cual comprueba fijándose en los establecimientos. Una lámpara "NITRA" de 200 bujías consume como una lámpara de filamento metálico de 100 bujías o una de filamento carbón de 25 bujías.

TIPOS 200, 400, 600, 1000, 1500, 2000 y 3000 bujías

De venta en todas las Centrales y Establecimientos de Electricidad

A. E. G. Thomson Houston Ibérica (S. A.)

MADRID - BARCELONA - BILBAO - GIJÓN - VALENCIA - SEVILLA - ZARAGOZA

HAGA UNA PRUEBA CON EL

Sunlight Jabón

Ningún argumento á favor del Jabón Sunlight es más convincente que la prueba del Jabón. El Jabón Sunlight está hecho para ayudar y, en efecto, ayuda. Facilita el trabajo pesado y, disminuyendo el



constante frotar y golpear, hace la labor sencilla y perfecta.

El Jabón Sunlight es un excelente obrero, le ahorra dinero, trabajo y ropa. ENSÁYELO.

AGUA DE SOLARES

DE EXCELENTES RESULTADOS PARA LAS ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO Y NERVIOSAS

Premiadas con altas recom-

penas en todas las Exposiciones a que han concurrido.

GRAN PREMIO en la Exposición Hispano Francesa en

Zaragoza.

Pídase en las comidas

La mejor Agua de mesa

Proveedor de la Real Casa y de la Compañía Internacional de los coches camas

De venta en farmacias, Droguerías y Depósitos de Aguas minerales:

Concesionario exclusivo para Cataluña y Baleares, Federico Muñoz, Rosellón, 222, bajos, Barcelona.

Depósito en Mahón:

Eduardo Cabiró

Cardona y Orfila, 11.

Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores

Impresiones en tinta comunicativa

ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas. Tintas, etc.

Precios económicos

Rapidez en servir los encargos

HERNIAS Y RELAJACIONES

La operación no es cura radical

Al peligro de morir de la operación hay que agregar el de la recidiva de a hernia si el operado escapa con vida y no usa, después de operado, un adecuado aparato protésico; no un bragero o un vendaje cualquiera. **Alerta infaliblemente: no sufre engaño ni decepción; no padece, no muere de extrangulación de la hernia ni de la operación y se quita el sambenito de la dolencia quien únicamente acepta lo sancionado por la EXPERIENCIA, reconocido por la CIENCIA y refrendado en el alto PODER JUDICIAL, cual las perceptabilísimas creaciones Ramón.**

Retención y curación radical en todas edades sin

operar, con comodidad, recato y en breve tiempo

Véase el folletito instructivo que el especialista don Pedro Ramón remite gratis a quien lo solicita. Despacho: CARMEN, 38, piso 1.º, Barcelona.

—NOTA: Los aparatos herniarios, vendajes abdominales, pesarios especiales y demás creaciones del especialista don Pedro Ramón son las únicas que han merecido unánimes y laudatorios elogios de todas las Reales Academias de Medicina y Cirugía, incluso la de Palma de Mallorca, y también las únicas presentadas al examen de todos los señores Médicos de la isla de Menorca por el Delegado que, cada año, a fines de Julio, visita las poblaciones de la misma. De cuántos no les es posible acudir a esta Casa y piden el «Folletito instructivo» que se ofrece, se toma nota para en su día avisarles por carta la fecha fija en que podrán consultar en Mahón y Ciudadela con dicho delegado.